

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975

15 MEI 1975

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de mijnen, groeven en graverijen ten einde aan het land de eigendom van de mijnen, beschonwd als stoffen, te waarborgen.

(Ingediend door de heer Glinne.)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Luidens de wetten op de mijnen, groeven en graverijen, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 15 september 1919, worden de delfstoffen volgens hun aard in drie groepen gerangschikt :

- 1^o de mijnen;
- 2^o de groeven;
- 3^o de graverijen.

De stoffen, die « mijnen » genoemd worden en waarvan in dit wetsvoorstel sprake is, bevatten al de in artikel 2 van voornoemde wetten opgesomde materies, met name kolen, goud, zilver, ijzererts, zink, lood, mangaan enz.

Al deze stoffen mogen slechts worden ontgonnen krachtend een akte van vergunning toegekend door de Regering, die hier alleen de machtiging om de mijn te ontginnen, maar er ook de eigendom van verleent.

De eerste moderne wet op de mijnen is de wet van 28 juli 1791, die dus van de Franse Revolutie dateert en op ons land toepasselijk werd gemaakt na de verovering van de Oostenrijkse Nederlanden en het Prinsbisdom Luik door de Fransen.

Deze wet kende aan de eigenaar van de bovengrond het recht toe om de mijn tot een diepte van 100 voet te ontginnen; voor de rest van de laag werden de mijnen als eigendom van de Staat beschouwd, die aan een particulier een vergunning kon verlenen voor een duur van ten hoogste 50 jaar; na deze termijn kon de Staat weer over de mijn beschikken.

Vóór die wet golden er in de verschillende provincies van ons land andere regelingen voor de ontginning van de mijnen.

Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975

15 MAI 1975

PROPOSITION DE LOI

modifiant les lois coordonnées sur les mines, minières et carrières en vue de garantir à la nation la propriété des mines, en tant que substances.

(Déposée par M. Glinne.)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Aux termes des lois sur les mines, minières et carrières, coordonnées par l'arrêté royal du 15 septembre 1919, les substances minérales sont classées en trois groupes selon leur nature, à savoir :

- 1^o les mines;
- 2^o les minières;
- 3^o les carrières.

Les substances appelées « mines » évoquées dans cette proposition de loi, comportent toutes les matières énumérées à l'article 2 de ces lois, notamment la houille, l'or, l'argent, les minerais de fer, de zinc, de plomb, de manganèse, etc ...

Toutes ces matières ne peuvent être exploitées qu'en vertu d'un acte de concession accordé par le gouvernement qui, en plus d'accorder l'autorisation d'extraire la mine, en attribue la propriété à quelqu'un.

La première législation contemporaine sur les mines est la loi du 28 juillet 1791 prise par les révolutionnaires français et rendue applicable à notre pays à la suite de la conquête des Pays-Bas autrichiens et de la principauté de Liège par les armées françaises.

Cette loi reconnaissait au propriétaire de la surface le droit d'exploiter jusqu'à 100 pieds de profondeur. Pour le reste du gisement, les mines étaient considérées comme propriété de l'Etat, qui pouvait les concéder à un particulier pour une durée de 50 ans au maximum; après ce délai, la nation pouvait disposer à nouveau de la mine.

Avant cette loi, les différentes provinces de notre pays connaissaient d'autres régimes réglant l'exploitation des mines.

In het vroegere Prinsbisdom Luik gold het stelsel van de natrekking, waarbij het recht van eigendom en ontginning van de mijn het accessorium was van de eigendom van de bovengrond en aan deze laatste eigenaar toebehoorde. Het was het stelsel van de « domanialiteit », waarin de mijn aan de heer toebehoorde, die aan een particulier het recht kon verlenen om de delfstoffen te ontginnen.

In 1804, in een prekapitalistisch systeem, kondigden de Franse administratie en keizer Napoleon het Burgerlijk Wetboek af, dat nog steeds van kracht is en waarvan artikel 552 als principe stelt dat de eigendom van de grond in zich de eigendom bevat van hetgeen op en onder de grond is; het kent aan de eigenaar van de bovengrond het recht toe uit zijn grond alle voortbrengselen te halen die zijn gravingen kunnen opleveren, behoudens de beperkingen voortvloeiend uit de wetten en verordeningen betreffende de mijnen.

Napoleon I verving de wet van 28 juli 1791 door een wet van 21 april 1810, waarbij elke van de tijd van de Franse Revolutie daterende verwijzing naar het eigendomsrecht van de Staat op de mijnlagen beneden 30 meter diepte werd weggelaten. Bij deze wet werden de ontginningsvergunningen in eeuwigdurende eigendom verleend en bovendien werd de eeuwigdurende eigendom van de mijn aan de vergunningshouder toegekend. In feite week Napoleon, wat betreft de mijnen, van de canonieke bepaling af die hij van de eigendom had gegeven en onteigende hij de eigenaars van de bovengrond van hun rechten op de mijnen; die rechten werden toegekend aan degenen die de mijnen konden ontginnen, hoofdzakelijk in hun eigen belang en, in bijkomende orde, in het algemeen belang.

Dit napoleonistische stelsel betreffende de eigendom en de ontginning van de mijnen is in feite een mengeling van natrekking, domanialiteit en toeëigening.

De wettelijke regeling van de eigendom en van de mogelijkheid tot ontginning van de delfstoffen die zich in de grond bevinden stoelt nog heden ten dage, althans in rechte, op de wet van 21 april 1810 waarvan de grondbeginselen gehandhaafd bleven ondanks de wijzigingen welke bij verschillende latere wetten zijn aangebracht.

In feite kent ons land sedert 1810 op het stuk van eigendom van de mijnen een stelsel van vergunning van eigendom. Oorspronkelijk was de mijn, als delfstofafzetting, beschouwd als een *res nullius* en de eigendom en ontginning ervan werd door een regeringsakte aan een vergunninghouder verleend. Doch in tegenstelling met het stelsel van de toeëigening kan de Regering niet op discretionaire wijze een vergunning verlenen aan particulieren die zijzelf kiest, want de aan die vergunninghouder toegekende rechten en opgelegde lasten worden vooraf op gelijke wijze door de wet vastgesteld. De Regering heeft alleen het recht de gerechtigden aan te wijzen mits bepaalde regels worden nageleefd.

Het lijkt thans ongelooflijk dat België in de vorige eeuw een land was met een zeer rijke ondergrond die intens geëxploiteerd werd en dat naast de kolenmijnen nog andere mijnen werden ontgonnen, nl. pyriet-, zinkblende-, galeniet-, goud-, mangaanmijnen enz.

Dit alles behoort slechts tot het verleden omdat het winstbejag van de kapitalisten hen maar al te gemakkelijk de ontginning van onze minerale rijkdommen deed opgeven.

Nu de bevoorrading in grondstoffen moeilijk wordt, neemt de belangstelling van de kapitalisten voor de rijkdom van onze ondergrond weer toe; bijgevolg moet een nieuwe mijnwetgeving worden uitgewerkt, die niet alleen op de 20^e eeuw is afgestemd, maar ook op wat in verband met de komende eeuw noodzakelijkerwijze moet worden voorzien.

Le système de l'accession était en vigueur dans l'ancienne principauté de Liège, où le droit de propriété et d'exploitation de la mine était l'accessoire de la propriété de la surface et appartenait à ce propriétaire. C'était le régime de la domanialité, où la mine appartenait au seigneur qui pouvait conférer à un particulier le droit d'exploiter la substance minérale.

En 1804, dans l'atmosphère d'un régime précapitaliste, l'administration française et l'empereur Napoléon I^{er} édictèrent le Code civil toujours en vigueur et qui proclame en son article 522, le principe que la propriété du sol emporte celle du dessus et celle du dessous; il reconnaissait au propriétaire de la surface le droit de retirer de son sol tous les produits que ses fouilles pourraient fournir, sauf les modifications résultant des lois et règlements relatifs aux mines.

Napoléon I^{er} remplaça la loi du 28 juillet 1791 par une loi du 21 avril 1810 qui supprima la référence révolutionnaire au droit de propriété de la nation sur les gisements de mine au-delà de 30 mètres de profondeur. Cette loi accordait les concessions d'exploitation à perpétuité et en plus, la propriété perpétuelle de la mine au concessionnaire. En fait, Napoléon dérogea pour les mines à la définition canonique qu'il avait reprise de la propriété et expropria en fait les propriétaires de la surface de leurs droits sur la mine, en attribuant ces droits à ceux qui avaient la capacité d'exploiter, dans leur intérêt privé principalement, et accessoirement dans l'intérêt général.

Ce régime napoléonien relatif à la propriété et à l'exploitation des mines marie en fait le régime de l'accession, de la domanialité et de l'occupation.

Le régime légal de la propriété et de l'exploitabilité des richesses minérales se trouvant dans le sol est encore appliqué de nos jours, en droit du moins, dans le cadre de la loi du 21 avril 1810 qui, malgré les modifications apportées par diverses lois ultérieures, a conservé intacts ses principes directeurs.

En fait, depuis 1810, la Belgique connaît, en matière de propriété des mines, le système de la concession de propriété. La mine est considérée à l'origine, en tant que substance fossile, métallique ou minérale, comme une *res nullius*, et un acte de gouvernement en attribue la propriété et l'exploitation à un concessionnaire. Toutefois, au contraire du régime de l'occupation, le gouvernement ne peut pas concéder discrétionnairement en faveur des particuliers qu'il choisit, car la consistance des droits et des charges, conférés au concessionnaire est préalablement et uniformément fixée par la loi. Le gouvernement n'a que le droit d'en déterminer les bénéficiaires en observant certaines règles.

Il est actuellement difficile de croire qu'au siècle dernier, la Belgique fut un pays dont le sous-sol était extrêmement riche, extrêmement fouillé et qu'à côté des mines de charbon, on exploitait des mines telles que celles de pyrite, de blende, de galène, d'or, de manganèse, etc...

Tout cela ne fait partie du passé que parce que l'esprit mercantile des capitalistes leur fit abandonner trop facilement la mise à fruit de nos richesses minérales.

En 1975, en un temps où les difficultés d'approvisionnement en matières premières vont raviver l'intérêt du capitalisme pour les richesses encore celées dans notre sous-sol, il est temps de préparer une nouvelle législation en matière minière qui soit adaptée, non seulement au XX^e siècle, mais à la nécessité de préparer ce qui sera inévitable et indispensable dans le siècle suivant.

De nieuwe wet moet het in de wet van 1791 gehuldigde beginsel, volgens herwelk de mijnen, beschouwd als stoffen, eigendom van her land zijn, overnemen. Voorts moet worden bepaald dat de stoffen die « mijnen » genoemd worden, nog alleen mogen opgespoord en ontgonnen worden door overheids- of semi-overheidsbedrijven en dat de gemeenschap een meerderheidsaandeel moet hebben in het beheer ervan.

Dat zijn de hoofdbeginselen van dit wetsvoorstel.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN.

Artikel 1.

In dit artikel wordt uitdrukkelijk bepaald dat de eigendom van de mijnen aan het land toebehoort en niet langer aan particuliere belangen. Het beginsel volgens herwelk aan de ontginning een akte van mijnconcessie moet voorafgaan, blijft behouden.

Artt. 2 en 10.

Artikel 6, dar bepaalde dat de akte van vergunning het recht der eigenaars van de bovengrond op de opbrengst van het daaronder gelegen mijnveld regelde, wordt opgeheven, want het was het meest schijnheilige artikel van de wetten op de mijnen. Die opheffing van artikel 6 onttrekt eigenlijk niets aan de eigenaars van de bovengrond aan wie de wet van 1810 in feite reeds alles had afgenomen. De inwoners van de minjstroken, die eigenaars zijn van hun woning, hebben nooit de minste retributie van de mijnontginners ontvangen als vergoeding voor de gewonnen steenkool. De artikelen 10, 11, 15, 46 en volgende, die voortvloeien uit artikel 6, worden eveneens opgeheven. Ook de artikelen 8 en 8bis moeten opgeheven worden, aangezien de aan de gemeenschap toebehorende mijnen nog slechts één einge-naar zullen hebben en niet langer verkocht overgedragen, verdeeld, verhuurd of verpacht tegen vruchtgenot zullen kunnen worden.

Art. 3.

Volgens het nieuwe artikel 16 geschiedt de opsporing tot ontdekking van mijnen niet langer uit winstbejag, maar in het belang van het land. Tal van gewoonten zullen veranderd moeten worden om tot een dergelijke wijziging van de mentaliteit te komen; dat is de prijs voor onze overleving op halflange en lange termijn.

Art. 4.

Het nieuwe artikel 18 wil de machtiging tot opsporing van mijnen reglementeren maar die opsporingen zeker niet ontmoedigen.

Door een alleenmachtiging tot opsporing aan een natuurlijke persoon of een rechtspersoon voor bepaalde gebieden toe te kermen wordt afgeweken van de vroegere methode van opsporing van ertslagen, waarin improvisatie en amateurisme een grote rol speelden.

Thans is dit stadium voorbij en biedt de methodische opsporing, die moderne, gevarieerde en systematische technieken aanwendt, kans op welslagen.

De machtiging tot opsporing zal worden verleend door de Koning, die de wijze en de voorwaarden van toekenning en de duur van de machtiging bepaalt, alsmede de minimum financiële inspanning die moet worden geleverd.

Cette modification légale doit reprendre le principe de la loi du 1791 selon lequel les mines, en tant que substances, sont la propriété de la nation, et ajouter que tout travail de recherche et d'exploitation de cette substance « mine » ne peut plus se faire que par des entreprises publiques ou semi-publiques, avec participation majoritaire de la collectivité dans la gestion.

Tels sont les principes directeurs de la proposition de loi.

EXAMEN DES ARTICLES.

Article 1.

Par cet article, il est prévu de manière explicite que la propriété des mines appartient à la nation, et non plus aux intérêts privés. Le principe selon lequel l'exploitation d'une mine doit être précédé d'un acte de concession est maintenu.

Art. 2 et 10.

L'article 6, qui stipulait que « l'acte de concession » réglait les droits des propriétaires de la surface sur le produit des mines concédées, est également abrogé, car il représentait la plus belle hypocrisie des lois minières. Cette abrogation de l'article 6 ne retire strictement rien aux propriétaires de la surface du sol, à qui la loi de 1810 avait déjà, en fait, tout enlevé. Les habitants des régions minières, propriétaires de leur habitation, n'ont jamais reçu la moindre redevance des exploitants de mine au titre de redevance sur le charbon extrait. L'abrogation des articles 10, 11, 15 et 46 et suivants découle de celle de l'article 6. L'abrogation des articles 8 et 8bis s'impose également, puisque les mines appartenant à la collectivité n'auront plus qu'un seul propriétaire et ne pourront plus faire l'objet de vente, de cession, de partage, de location ou d'amodiation.

Art. 3.

Selon le nouvel article 16, le bien de la nation est le moteur de la recherche des mines, et non plus l'appât du gain. De nombreuses habitudes vont devoir être changées pour aboutir à une telle modification d'état d'esprit; c'est là le prix de la survie à moyen et long terme.

Art. 4.

Le nouvel article 18 entend réglementer la permission de recherche d'une mine et non la décourager, bien au contraire.

En octroyant, pour des territoires déterminés, la permission exclusive de recherche à une personne physique ou morale, on abandonne l'improvisation et l'amateurisme qui jouaient jadis un grand rôle dans la découverte des gîtes métallifères.

Actuellement, un tel stade est dépassé et seule la recherche méthodique, utilisant des techniques modernes diverses et systématiques, offre des chances de réussite.

La permission de recherche sera octroyée par le Roi, qui en fixera les modalités, les conditions d'octroi et la durée, ainsi que l'effort minimum financier à consentir.

Er moet immers vermeden worden dat de mogelijkheden tot opsporing voor een bepaalde mijn onbenut blijven; het alleenrecht toegekend aan degene die de opsporingen verricht moet, als tegenprestatie, met verplichtingen gepaard gaan.

Inzake machtigingen tot opsporingen kan er geen sprake zijn van algemene beperkingen, zelfs niet qua duur. De op te leggen voorwaarden zullen dus voor elk geval afzonderlijk worden bepaald.

Aan de eigenaar van de bovengrond wordt zijn monopolie tot opsporing onttrokken, aangezien de gevraagde financiële inspanning de mogelijkheden van een particulier te boven kan gaan.

Daar de bezetting van de grond nodig is, al was het maar om er hoorapparaten op te plaatsen, zal de eigenaar zoals vroeger een vergoeding ontvangen die, overeenkomstig de bepalingen van artikel 50, door het koninklijk besluit houdende machtiging tot opsporing zal worden vastgesteld. Om echter te vermijden dat de grond, na beëindiging van de opsporingen, nimmer in dezelfde staat wordt hersteld, zal een voor de restauratiekosten van het goed voldoende waarborg of zekerheid moeten gesteld worden.

Ten slotte, wanneer voldoende bewijskrachtige aanwijzingen bestaan om een vergunningsaanvraag in te dienen, zal de alleenhouder van een machtiging tot opsporing zijn opsporingen mogen voortzetten zonder vernieuwing van de machtiging.

Art. S.

Dit artikel legt het beginsel vast volgens herwelk de vergunningen alleen nog aan overheids- of semi-overheidsbedrijven toegekend mogen worden.

Am. 6 en 7.

Artikel 23, eerste lid, en artikel 33 worden aan de door artikel 5 aangebrachte wijzigingen aangepast.

Am. 8 en 9.

Ingevolge de afschaffing van de Nationale Raad voor de Steenkolenmijnen worden bepaalde wijzigingen aangebracht in de artikelen 38 en 38bis.

WETSVoorstel

Artikel 1.

Artikel 5 van de wetten op de mijnen, groeven en grave-rijen, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 15 september 1919, wordt vervangen door wat volgt :

« De mijnen behoren aan de natie toe; zij kunnen slechts worden ontgonnen krachtens een akte van mijnbouwvergunning.

De vóór de inwerkingtreding van deze wet verleende akten van mijnbouwvergunning blijven van kracht zolang de vergunninghouder niet afgezien heeft of vervallen verklaard is van het recht op eigendom van de mijn, zoals dit hierna geregeld is. »

Il faut en effet éviter que soient gelées les possibilités de recherche d'une mine donnée, et l'exclusivité accordée au chercheur doit s'accompagner, comme contrepartie, d'obligations à remplir.

En pareil domaine, il n'est pas possible d'enfermer la permission de recherche dans un carcan, ne serait-ce que de durée. Aussi, les conditions imposées le seront-elles cas par cas.

Le propriétaire de la surface est dessaisi de son monopole de recherche parce que l'effort financier demandé peut dépasser les capacités financières d'un individu isolé.

Comme l'occupation des terrains doit être obtenue, ne serait-ce que pour y installer du matériel de sondage, comme par le passé, le propriétaire bénéficiera d'une indemnité réglée conformément aux dispositions de l'article 50 dans le cadre de l'arrêté royal de permission de recherche. Toutefois, pour éviter qu'une fois les recherches terminées, le terrain ne soit pas remis dans son état primitif, une garantie ou une caution devra être déposée d'un montant suffisant pour faire face aux frais de restauration du bien.

Enfin, lorsque des indices suffisamment probants sont rassemblés pour qu'une demande de concession puisse être introduite, le permissionnaire exclusif de recherche pourra poursuivre celle-ci sans renouvellement de la permission.

Art. S.

Cet article édicte le principe selon lequel les concessions ne peuvent plus être octroyées qu'à des entreprises publiques ou semi-publiques.

Art. 6 et 7.

L'article 23, 1^{er} alinéa et l'article 33 sont adaptés aux modifications apportées par l'article 5.

Art. 8 et 9.

La suppression du Conseil national des charbonnages amène certaines modifications des articles 38 et 38bis.

E. GLINNE.

PROPositiON DE LOI

Article 1.

L'article 5 des lois sur les mines, minières et carrières coordonnées par l'arrêté royal du 15 septembre 1919 est remplacé par ce qui suit :

« Les mines appartiennent à la nation, mais ne peuvent être exploitées qu'en vertu d'un acte de concession,

Les actes de concession octroyés avant l'entrée en vigueur de la présente loi resteront d'application tant que le concessionnaire n'aura pas renoncé ou n'aura pas été déchu du droit de propriété de la mine, ainsi qu'il est réglé ci-après. »

Art.2.

De artikelen 6, 7, 8, 8bis, 11 en 15 van dezelfde gecoördineerde wetten worden opgeheven.

Art. 3.

Artikel 16 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt vervangen door wat volgt :

« Alleen publiekrechtelijke vennootschappen waarvan het maatschappelijk kapitaal voor ten minste 51 % in handen van de Staat is, mogen opsporingen tot ontdekking van mijnvelden verrichten. »

Art.4.

Artikel 18 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt vervangen door wat volgt :

« Het is verboden opsporingen tot ontdekking van mijnvelden te verrichten zonder machtiging tot opsporing verleend door de Koning op voorstel van de Minister tot wiens bevoegdheid de mijnen behoren.

Het desbetreffende koninklijk besluit stelt de voorwaarden van toekenning van de machtiging vast, alsmede de grenzen van het gebied waarop de opsporingen worden verricht, de geldigheidsduur van de machtiging, de minimum financiële inspanning, die geleverd moet worden, de aan de eigenaar wiens grond wordt bezet te betalen vergoeding nadat die eigenaar gehoord is, alsmede het bedrag van de waarborg of de zekerheid en de wijze waarop die moet worden gesteld tot dekking van de kosten voor het in dezelfde staat herstellen van de grond na beëindiging van de werken.

De duur van een machtiging tot opsporing, waarop een vergunningsaanvraag volgt tijdens de geldigheidsperiode van die machtiging, wordt verlengd tot de eindbeslissing betreffende de vergunningsaanvraag getroffen wordt. »

Art. 5.

Afdeling 2 van titel II van dezelfde gecoördineerde wetten, welke de artikelen 19 tot 22 bevat, wordt vervangen door de volgende bepalingen:

AFDELING 2.

Toekening van de vergunning tot ontginning.

«Art. 19. - Een vergunning tot ontginning kan slechts verkregen worden door een publiekrechtelijke vennootschap waarvan het maatschappelijk kapitaal voor ten minste 51 % in handen van de Staat is ».

«Art. 20. - Belgen of al dan niet genaturaliseerde vreemdelingen hebben het recht om te vragen aan de oprichting van een vennootschap met gemengd beheer voor de ontginning van een mijn deel te nemen; is de aanvrager een vreemdeling, dan is hij verplicht in het Rijk woonplaats te kiezen »;

« Art. 21. - De regering beoordeelt de redenen en overwegingen op grond waarvan de voorkeur moet worden verleend aan de verschillende aanvragers.

Aan de eigenaar van een bovengrond die voldoende uitgestrekt wordt geacht om een geregeld en winstgevend mijnontginning mogelijk te maken, wordt de voorkeur gegeven.

Art. 2.

Les articles 6, 7, 8, 8bis, 11 et 15 des mêmes lois coordonnées sont abrogés.

Art.3.

L'article 16 des mêmes lois coordonnées est remplacé par ce qui suit:

« Ne peuvent faire des recherches pour découvrir des mines que des sociétés de droit public au capital social desquelles l'Etat participe à concurrence de 51 % au moins ».

Art.4.

L'article 18 des mêmes lois coordonnées est remplacé par ce qui suit:

« Il est interdit d'effectuer des recherches de mine sans permission de recherche accordée par le Roi sur proposition du Ministre ayant les mines dans ses attributions.

L'arrêté royal fixe les conditions d'octroi de la permission, les limites du territoire sur lequel les recherches sont entreprises, la durée de validité de la permission, le montant financier minimum à consentir, l'indemnité à payer au propriétaire dont on occupe le sol, le propriétaire étant entendu, ainsi que les modalités du dépôt et le montant de la garantie ou de la caution couvrant les frais de remise en état du sol, une fois les travaux terminés.

La durée d'une permission de recherche d'une mine qui est suivie d'une demande en concession pendant la période de validité de cette permission, est prolongée jusqu'au moment où il est statué définitivement sur la demande en concession. »

Art. 5.

La section 2 du Titre III des mêmes lois coordonnées, comportant les articles 19 à 22 est remplacée par les dispositions suivantes :

SECTION 2.

Dé l'octroi de la concession d'exploiter.

«Art. 19. - La concession d'exploiter une mine ne peut être obtenue que par des sociétés de droit public au capital social desquelles la nation participe pour au moins 51 %.

Art. 20. - Tout Belge ou étranger, naturalisé ou non, a le droit de demander de participer à la création d'une société d'économie mixte visant à exploiter une mine. Si le demandeur est étranger, il est tenu de faire élection de domicile dans le royaume.»

« Art. 21. - Le gouvernement juge des motifs ou considérations d'après lesquels la préférence doit être accordée aux divers demandeurs.

Le propriétaire de la surface dont l'étendue est reconnue suffisante à l'exploitation régulière et profitable de la mine, obtiendra la préférence. Il en sera de même si cette surface

Hetzelfde geldt wanneer die bovengrond aan verschillende in een vennootschap verenigde eigenaars toebehoort. Nier-temin kan de regering, op advies van de Raad van State, van deze regel afwijken wanneer de aanvraag van de bovengrondeigenaars in concurrentie komt te staan met die van de publiekrechtelijke vennootschap die aan de ontdekking van het mijnveld heeft deelgenomen. »

« Art. 22. — Indien de ontdekker van een mijn de vergunning tot ontginning niet verkrijgt, heeft hij recht op een vergoeding vanwege de vergunninghouder; die vergoeding wordt in de akte van vergunning geregeld. »

Art. 6.

In artikel 23, eerste lid, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de volgende woorden weggelaten :

« Indien de aanvrager een vreemdeling is moet hij woonplaats kiezen binnen het Rijk »;

Art. 7.

In artikel 33 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt her laatste lid weggelaten.

Art. 8.

In artikel 33 van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wet van 24 januari 1958, worden in fine van het laatste lid de woorden « op eensluidend advies van de Nationale Raad voor de Steenkolenmijnen » vervangen door de woorden « door de Minister tot wiens bevoegdheid de mijnen behoren ».

Art. 9.

In artikel 38bis van dezelfde gecoördineerde wetten, ingevoegd bij de wet van 24 januari 1958, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het vierde lid wordt weggelaten;

2° de tweede volzin van het vijfde lid wordt weggelaten;

3° in het achtste lid worden de woorden « uit een door de Nationale Raad voor de Steenkolenmijnen voorgedragen dubbele lijst » weggelaten;

4° in het laatste lid worden de woorden « bij de Nationale Raad voor de Steenkolenmijnen en » weggelaten.

Art. 10.

De artikelen 46, 47, 48 en 49 van dezelfde gecoördineerde wetten worden opgeheven.

7 april 1975.

appartient à plusieurs propriétaires réunis en société. Néanmoins, le gouvernement pourra, de l'avis du Conseil d'Etat, s'écarter de cette règle dans les cas où les propriétaires de la surface se trouveraient en concurrence avec la société de droit public ayant participé à l'invention de la mine. »

« Art. 22. — Au cas où l'inventeur d'une mine n'obtient pas la concession d'exploitation, il a droit à une indemnité de la part du concessionnaire; elle est réglée par l'acte de concession. »

Art. 6.

A l'article 23, premier alinéa des mêmes lois coordonnées, sont supprimés les mots :

« Si le demandeur est étranger, il sera tenu de faire élection de domicile dans le Royaume. »

Art. 7.

A l'article 33 des mêmes lois coordonnées, le dernier alinéa est abrogé.

Art. 8.

A l'article 38 des mêmes lois coordonnées, modifié par la loi du 24 janvier 1958, in fine du dernier alinéa, les mots « sur avis conforme du Conseil national des charbonnages » sont remplacés par les mots « par le Ministre qui a les mines dans ses attributions. »

Art. 9.

A l'article 38bis introduit par la loi du 24 janvier 1958, dans les mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° le quatrième alinéa est supprimé;

2° la deuxième phrase du cinquième alinéa est supprimée;

3° au huitième alinéa, les mots « sur une liste double proposée par le Conseil national des charbonnages » sont supprimés;

4° au dernier alinéa, les mots « au Conseil national des charbonnages et » sont supprimés.

Art. 10.

Les articles 46, 47, 48 et 49 des mêmes lois coordonnées sont abrogés.

7 avril 1975.

E. GLINNE,
L. TIBBAUT,
J. M. DEHÜSSE,
Irène PETRY,
A. BAUDSÜN,
L. HARMEGNIES.